



Lutheran Bible  
Translators



**BIBLE TRANSLATION**

update: **APRIL 2020**

COUNTRY  
**Botswana**  
PARTNER  
**Bible Society  
of Botswana**  
POPULATION  
**242,600**

**Shekgalagari**

The Shekgalagari New Testament translation is nearing completion! Printing and dedication is tentatively scheduled for 2021.

The primary goal of any translation project is to provide people with God's Word. But it is vitally important that the language community take ownership of the project. Since the beginning, translated Scripture portions have been made available in both print and audio format. When people realized that God speaks their language, interest and support for the project grew.

More recently, Rev. Grulke has been traveling to a number of villages to hold community review workshops. This not only introduces people to the New Testament, but encourages their participation. Comments and critique are welcome if the translation team is to produce Scripture that is accurate, clear, and easily understood. When people take part in the translation process, they take a keener interest in using Scripture and attending worship. Rev. Grulke is gratified by the number of people taking interest in God's Word in their language. The response has been positive. "They say it is 'well heard'," he reports.

Final team and consultant checking — needed before the manuscript will be ready for printing — is in progress.



## Shekgalagari

EXPECTED COMPLETION 2021

### PROGRESS

- Completed all books
- Team checked

### GOALS

- Consultant check
- Print
- Dedication

### PRAYERS

- Pray that printing and dedication will happen on schedule
- Pray that Shekgalagari speakers embrace God's Word
- Give praise for the translation team that serves faithfully to bring Scripture to the Shekgalagari

**TEAM** ▪ *Deaconess* Pontsho Mosweu ▪ Tshwari Kgomotso  
▪ *Rev.* Carl and Kelsey Grulke



[www.lbt.org](http://www.lbt.org)



[info@lbt.org](mailto:info@lbt.org)



800 532 4253



Lutheran Bible  
Translators